

Blinds • Shutters • Shades • Drapes
Home Automation

BUDGET BLINDS
Style and service for every budget.

Barbara Mooney
Owner/Design Specialist
bmooney@budgetblinds.com

Budget Blinds of Winder
83 River Mist Circle
Jefferson, GA 30549
o: 706.510.1562 c: 770.231.9670
budgetblinds.com/winder

An independently owned and operated franchise.

Alfredo Hernandez
LANDSCAPING & LAWN CARE SERVICE

Annual Flowers
Pruning
Cut Down Trees

404-207-8264 We also install & retaining walls • Patio
Installation of Grass • Fencing

EVANS
FUNERAL HOME, INC.
MEMORY GARDENS, INC.

706-367-5467
www.evansfuneralhomeinc.com

HOMESTAR

LISSETTE DE VILLENA
Mortgage Loan Originator
NMLS #1381771 GA #51504

c: 678.232.4664
o: 470.252.3732
lissette.devillena@homestarfc.com

932 Lee St., Bldg. 1, Ste. E
Jefferson, GA 30549
www.homestarfc.com/lissettedevillena

K of C

**BECOME
A
KNIGHT**

IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

SVdP Thrift Store 200 Homer Road, Commerce
Operated by the St. Catherine Labouré Conference of the
St. Vincent de Paul Society

Clothing – Housewares – Furniture

Shop with us - help our neighbors in
Jackson and Banks counties.
Donations of your unwanted items
appreciated! Volunteers needed!



REVIVAL HALL
T A P R O O M

16 Public Sq., Jefferson, GA 30549

Haynes Business Services
Your Small Business Specialist
Accounting & Tax Work

706.677.2700 706.677.2462
130 Banks Crossing Dr
Commerce, GA 30529
info@haynesbserv.com



**For More Information
contact
Grand Knight
Charles McAdam at
charlesmcadam79@gmail.com
or sign up at
kofc.org/join**



**St. Catherine Labouré
CATHOLIC CHURCH**

180 Elrod Road, Jefferson, GA 30549 Tel: 706-367-7220

**December 4, 2022
Second Sunday of Advent
Segundo Domingo de Adviento**



Advent By Candlelight 2022

**PARISH STAFF /
PERSONAL PARROQUIAL**

Pastor / Pastor
Rev. Paul Moreau
frpaul11@gmail.com

Parochial Vicars /
Vicarios parroquiales

Rev. Avery Daniel
adaniel@archatl.com

Rev. Bryan Kuhr
bkuhr@stjosephathens.com

Deacon/ Diancano
Rev. Mr. Pablo Perez:
404-345.4481

Secretary / Secretaria
Amy Friedman: 706-367.7220
afriedman@stcatherinelabourega.org

Religious Education /
educación religiosa
Julie Ballman
re@stcatherinelabourega.org

**MASS SCHEDULE /
HORARIO DE MISA**

Monday / Lunes,
Wednesday—Friday/
Miércoles—Viernes

10:00 AM

*****Tuesday /Martes***
6:30 PM**

Vigil Mass / Misas de vigilia
Saturday / Sábado
4:00 PM

Sunday Masses /
Misas Dominical
8 AM Español
10 AM English

Adoration / Adoración
Friday / Viernes
9am-10pm

RECONCILIATION /
RECONCILIACIÓN

Saturday / Sábado
3:00-3:45 pm
Tuesday / Martes
5:30-6:25 pm
or by appointment /
o con cita previa

BAPTISM / BAUTISMO

Call the office or contact
Deacon Pablo directly. Catholic
parent (s) must be active and
registered! / Llame a la oficina
o comuníquese con el diácono
Pablo directamente. ¡Los
padres católicos deben estar
activos y registrados!

**MARRIAGE /
MATRIMONIO**

Call at least 6 months before
proposed date. Catholics must
be active and registered. /
Llame al menos 6 meses antes
de la fecha propuesta. Los
católicos deben estar activos y
registrados.

**ANNOINTING OF THE
SICK LAST RITES OR
VIATICUM/
UNCIÓN DE ENFERMO,
ÚLTIMOS RITOS O
VIATICUM**

Sacramental Emergency Line
please leave a message / Línea
de emergencia sacramental Por
favor, deje un mensaje
470-377-2153

**OFFICE INFORMATION
INFORMACIÓN DE LA
OFICINA**

Monday / Lunes
12 pm—3pm
****Tuesday/ Martes**
1:30 pm—6:30 pm**
Wednesday / Miércoles
9 am—3 pm
Thursday/ Jueves
9 am—3 pm
Friday / Viernes
10 am—2 pm

PO Box 653
Jefferson, GA 30549
706-367.7220

WEBSITE / SITIO WEB

www.stcatherinelabourega.org

The office will be closed December 8 in observance of the Immaculate Conception.

Offertory 11/20/2022

Offertory	\$4,298
Votive Candles	\$571
Georgia Bulletin	\$60
Mass Intentions	\$40
SVdP	\$258
Online Giving Offertory	\$1,603
Online Arch. Seminarians	\$100
Online Giving Mass Intentions	\$130
Online Giving Retirement for Religious	\$100
Online Giving SVdP	\$257
TOTAL	\$7,417

Bulletin Ads for 2023: If your business would like to place an advertisement in the bulletin, please contact Amy in the office. Ads will run for one full year, beginning January 1, 2023.

Single Block: \$200
Double Block: \$350

Advent & Christmas Schedule

Immaculate Conception, December 8	6 PM English
Inmaculada Concepción, 8 de diciembre	7:30 PM Spanish
Our Lady of Guadalupe, 12 de diciembre	2 PM Spanish
Children's Christmas Play	3:30 PM Eng-
Christmas Vigil, December 24	4 PM English
Vigilia de Navidad, 24 de diciembre	7 PM Spanish
Navidad, 25 de diciembre	8 AM Spanish
Christmas, December 25	10 AM English

Viviane & Yannick Fonfrede
706 684 3080
Braselton Bros. Department Store Building
9924 Davis Street, Suite 7
Braselton, GA 30517
thegaloppingalette@gmail.com

@ to book
your reservations & parties



**COMMERCE
COUNTRY
CAFE**
706.335.4375



Celebración de Nuestra Señora de Guadalupe diciembre 11, 2022 Misa a las 2:00 p.m. comenzando con una procesión fuera de la iglesia. Después de la misa, los niños bailarían y se servirá la comida.

En preparación, los rosarios serán del 1 al 9 de diciembre a las 7:00 p.m. en la iglesia. El 8 de diciembre, el rosario será a las 6:00 p.m.

Artículos necesarios: flores, plato de comida para compartir, atole, refrescos o botellas de agua. Por favor, regístrese en el Narthex.

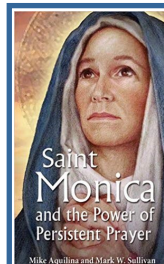
Our lady of Guadalupe Celebration December 11, 2022 Mass at 2:00 p.m. beginning with a procession outside of the church. After Mass, the children will dance and food will be served.

In preparation, rosaries will be December 1 to 9 at 7:00 p.m. in the church. On December 8, the rosary will be at 6:00 p.m.

Items needed: flowers, dish of food to share, atole, soft drinks, or water bottles. Please sign up in the Narthex.

Mass Intentions / Intenciones de las Misas

Sat. 12/03/22; S. 03/12/22 4 pm	Tom Belisle †
Requested by / Solicitado por:	Friedman Family
Sun. 12/04/22; D. 04/12/22, 8 am	Phil Pearce †
Requested by / Solicitado por:	Mariam Pierce
Sun. 12/04/22; D. 04/12/22, 10 am	People of the Parish
Mon. 12/05/22; L. 05/12/22 10 am	Fatima Cuevas †
Requested by / Solicitado por:	Guadalupe Galvan
Tue. 12/06/22; M. 06/12/22 6:30 pm	Barbara Bennett †
Requested by / Solicitado por:	Robert Bennett
Wed. 12/07/22; X. 07/12/22 10:00 am	Regina & Matthew Ruetten †
Requested by / Solicitado por:	Mary & Jim Ruetten
Thu. 12/08/22; J. 08/12/22 10:00 am	Souls in Purgatory †
Requested by / Solicitado por:	Melissa Romero
Thu. 12/08/22; J. 08/12/22 6:00 pm	Maria Fernandez †
Requested by / Solicitado por:	Mike Poblet
Fri. 12/09/22; V. 09/12/22 10:00 am	Amy Friedman (L)
Requested by / Solicitado por:	Karen Hutchinson



Book Study for Advent: **St. Monica and the Power of Persistent Prayer** written by Mike Aquilina and Mark W. Sullivan

This book study will be held on Monday morning after the 10:00 am Mass beginning December 5th and again on Tuesday evening, December 6th after the 6:30 pm Mass, running for three weeks.

Sign up in the Narthex. Purchase your book and bring a side dish to share! Enjoy discussion and community!

Questions? Contact Julie Noggle at jlennore65@gmail.com.

FREE: Please pick up a free 2023 calendar AND a little Advent book in the Narthex.

Por favor, recoja un calendario 2023 gratuito de la tabla en el Narthex.

Upcoming St. Vincent de Paul Events:

Dec 10/11 - **Please have Angel Tree gifts back no later than the Dec 10/11 weekend.**

Jan 21 - SVDP Formation Training at JEMC.

Feb 5 - SVDP "Parish Appreciation Luncheon", 11:30, JEMC. Everyone is invited. Come hear about the actions your SVDP Conference supported this past year.

Join us for the Rosary every Thursday at 9:30 am.

Busy Hands Meeting December 15 after the 10 am Mass



**Children's Nativity Play
December 24 before the 4 PM Mass**

Practices begin December 3 after the 10 am Mass.

Please sign up in the Narthex.

**Juego de Belenes para niños
24 de diciembre antes de las 4 PM**

Las prácticas comienzan el 3 de diciembre después de la misa de las 10 am.

Por favor, regístrese en el Narthex.

ADORATION/ADORACION: Fridays 9 am—10 pm

Pam Lister 706-654-0716 (Eng)

Dcn. Luis: luipol57@yahoo.com (Esp)

BUSY HANDS COMMITTEE: Kathy Dunlap 470-636-0667

KNIGHTS OF COLUMBUS /CABALLEROS DE

COLÓN: Charles Mcadam, Grand Knight bel-lamc@windstream.net Go to kofc.org/join.

RELIGIOUS ED / EDUCACIÓN RELIGIOSA :

Julie Ballman re@stcatherinelabourega.org

RCIA: Contact Bill Schubring wschubring@gmail.com

SENIOR GROUP / GRUPO DE PERSONAS MAYORES:

Madonna Cieslak madonnacieslak@gmail.com 314-402-8186

ST. VINCENT DE PAUL /SAN VICENTE DE PAUL:

Help Line / línea de ayuda : 706-367.5570 **SVdP STORE.**

svdpgeorgia.org/volunteers Monthly SVDP meetings are held the second Monday of every Month at 6:30pm in the Narthex.

HOLY FATHER'S INTENTIONS November, 2022

For children who suffer. We pray for children who are suffering, especially those who are homeless, orphans and victims of war; may they be guaranteed access to education and the opportunity to experience family affection.

Por los niños que sufren. Recemos para que los niños que sufren, los que viven en las calles, las víctimas de las guerras y los huérfanos, puedan acceder a la educación y redescubrir el afecto de una familia.

Daily Mass Readings December 5-9

Lecturas de Misa Diarias 5-9 de Diciembre

Monday / Lunes: [Is 35:1-10](#) ; [85:9ab and 10, 11-12, 13-14](#) ; [Lk 5:17-26](#)

Tuesday / Martes: [Is 40:1-11](#) ; [Ps 96:1-2, 3 and 10ac, 11-12, 13](#) ; [Mt 18:12-14](#)

Wednesday / Miércoles: [Is 40:25-31](#); [103:1-2, 3-4, 8 and 10](#); [Mt 11:28-30](#)

Thursday / Jueves: [Gn 3:9-15, 20](#) ; [98:1, 2-3ab, 3cd-4](#) ; [Lk 1:26-38](#)

Friday / Viernes: [IS 48:17-19](#) ; [PS 1:1-2, 3, 4 AND 6](#) ; [MT 11:16-19](#)